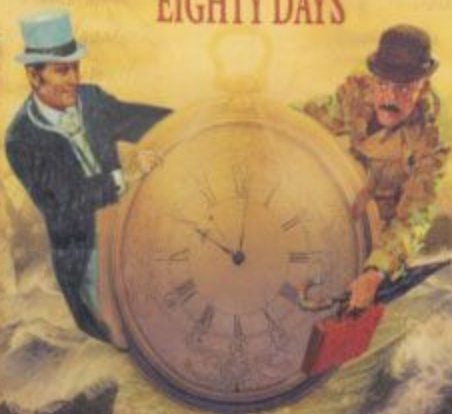


دور دنیا در هشتاد روز

الرفیول وقت  
ترجمه ی محسن فرزاد

AROUND THE WORLD IN  
EIGHTY DAYS



ketabTala



AROUND THE WORLD IN  
EIGHTY DAYS



Jules Vern,  
1828-1905



# دور دنیا در هشتاد روز

لتر فور ورت  
ترجمه ی محسن فرزاد



{ متن کوتاه شده }

| افق |



سرشناسه:	ورن، ژول، ۱۹۰۵-۱۸۲۸ م.
عنوان و نام پدیدآور:	Vern, Jules دور دنیا در هشتاد روز / اثر ژول ورن؛ ترجمه‌ی محسن فرزاد. تهران: افق، ۱۳۸۸. ۲۰۸ ص؛
مشخصات نشر:	رمان‌های جاویدان جهان.
مشخصات ظاهری:	۹۷۸-۹۶۴-۳۶۹-۴۹۲-۰
فروست:	فنیاً
شابک:	عنوان اصلی: Tour du monde en quatre-vingt jours این کتاب از متن Around the world in eighty days به فارسی برگردانده شده است. داستان‌های فرانسه - قرن ۱۹ م. فرزاد، محسن، ۱۳۳۸ - مترجم. گرین، مارجری، Green, Marger. انتخاب کننده. ۱۳۸۸ / ۷ / ۲۵۰-۷ PQ [ج] ۸۲۲/۸ ۱۱۶۹۸۸۳
وضعیت فهرست‌نویسی:	فنیاً
پادداشت:	عنوان اصلی: Tour du monde en quatre-vingt jours این کتاب از متن Around the world in eighty days به فارسی برگردانده شده است. داستان‌های فرانسه - قرن ۱۹ م. فرزاد، محسن، ۱۳۳۸ - مترجم. گرین، مارجری، Green, Marger. انتخاب کننده. ۱۳۸۸ / ۷ / ۲۵۰-۷ PQ [ج] ۸۲۲/۸ ۱۱۶۹۸۸۳
پادداشت:	عنوان اصلی: Tour du monde en quatre-vingt jours این کتاب از متن Around the world in eighty days به فارسی برگردانده شده است. داستان‌های فرانسه - قرن ۱۹ م. فرزاد، محسن، ۱۳۳۸ - مترجم. گرین، مارجری، Green, Marger. انتخاب کننده. ۱۳۸۸ / ۷ / ۲۵۰-۷ PQ [ج] ۸۲۲/۸ ۱۱۶۹۸۸۳
موضوع:	داستان‌های فرانسه - قرن ۱۹ م.
شناسه افزوده:	فرزاد، محسن، ۱۳۳۸ - مترجم.
شناسه افزوده:	گرین، مارجری، Green, Marger. انتخاب کننده.
ردمبندی کنگره:	۱۳۸۸ / ۷ / ۲۵۰-۷ PQ
ردمبندی دیویی:	[ج] ۸۲۲/۸
شماره کتابشناسی ملی:	۱۱۶۹۸۸۳



این کتاب در نشر افق با قطع وزیری در مجموعه‌ی  
«کلکسیون کلاسیک» نیز منتشر شده است.



مدیر هنری و طراح جلد: سعید زانشکانی  
صفحه‌آرایی و نسخه‌پردازی: اَنلیه‌ی نشر افق

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۶۹-۳۹۲-۰۰

چاپ پانزدهم: ۱۴۰۱، تعداد: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی: سیب، چاپخانه: کاج، تهران

کلیه‌ی حقوق چاپ و نشر این اثر برای مؤسسه‌ی نشر افق محفوظ است. هر گونه استفاده از کتاب‌آرایی و عناصر آواپس و نیز تکثیر و تولید دوباره‌ی آن به هر شکل و شیوه از جمله چاپ، کپی، صوتی، تصویری و الکترونیکی بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر بیگردد قانونی ندارد.

تهران، ص.ب. ۱۱۳۵ - ۱۳۱۲۵ تلفن ۶۶۴۱۳۳۶۷

ofoqbooks.com    info@ofoqbooks.com  
ofoqpublication    ofoqpublication

۱۱۰۰۰۰ تومان

افق  
نشر

## درباره‌ی نویسنده و رمان

ژول ورن<sup>۱</sup> در سال ۱۸۲۸ م. در نانتِ فرانسه به دنیا آمد و در سال ۱۹۰۵ م. پس از ۷۷ سال زندگی، چشم از جهان فرو بست.

در نوجوانی چون شیفته‌ی جهانگردی بود، در یک کشتی مسافربری اقیانوس پیما پیشخدمت شد، اما قبل از شروع سفر، پدرش او را به خانه بازگرداند. پس از پایان تحصیلات متوسطه، به توصیه‌ی پدرش به پاریس رفت و در رشته‌ی حقوق به تحصیل پرداخت، اما با پایان تحصیلات، به دلیل علاقه‌ی شدید به نویسندگی، به جای

---

1. Jules Vern

وکالت به نوشتن روی آورد و چند نمایشنامه نوشت، اما موفقیتی به دست نیاورد. از این رو در یک تالار نمایش، شغلی گرفت و به مطالعه‌ی کتاب‌های علمی در کتابخانه‌ی ملی پاریس پرداخت. در همین جا بود که به فکر نوشتن داستان‌های علمی افتاد.

اولین اثر او پنج هفته در بالن بود که در سال ۱۸۶۳ م. منتشر شد. از آن پس نیز به دلیل استقبال خوانندگان، هر سال دو رمان علمی منتشر می‌کرد. در سال ۱۸۶۶ م. یکی از بستگان ورن، پای او را هدف گلوله قرار داد و او را تا آخر عمر معیوب کرد. ورن در سال ۱۸۷۶ م. یک کشتی بخار خرید و آن را محل کار خود قرار داد. از آن پس با همین کشتی، در اروپا از بندری به بندر دیگر می‌رفت و با استقبال دوستدارانش رو به رو می‌شد.

ورن، با تخیلی شگفت‌انگیز بسیاری از اختراعات و



کشفیات علمی هم‌چون: خودرو، چرخ‌بال، زیر دریایی، رهنورد، تلفن و غیره را مدت‌ها پیش از پیدایی آن‌ها، در آثارش به بشر نوید داده است.

وی رمان‌های علمی فراوانی منتشر کرد که مهم‌ترین آن‌ها عبارتند از: سفر به مرکز زمین (۱۸۶۴ م)، جزیره‌ی اسرارآمیز (۱۸۷۰ م) و بیست هزار فرسنگ زیر دریا (۱۸۷۰ م)، اما به نظر بسیاری از منتقدان، بهترین اثر او، دور دنیا در هشتاد روز است که وی آن را در سال ۱۸۷۳ م. منتشر کرد.

عجیب این‌که ورن تا آن زمان به هیچ یک از کشورهای که در رمان دور دنیا... وصف کرده است، سفر نکرده و اطلاعات لازم درباره‌ی این کشورها را از طریق مطالعه به دست آورده بود. امروزه اگر چه سرعت وسایل نقلیه و مدت سفر به دور دنیا در زمان ورن، برای ما بسیار

ابتدایی به نظر می‌رسد، اما در آن دوران، سفر به دور دنیا در هشتاد روز، تقریباً غیرممکن به نظر می‌رسید و برای همه شگفت‌انگیز بود.

م. ف.



Jules Verne.

ژول ورن با تجربی شکست‌ناپذیر بسیاری از اختراعات و کشفیات علمی چون خودرو، جت‌پال، زیردریایی، تلفن و... را سال‌ها پیش از پیدایی آنها به جهان‌پسند معرفی کرد و از این‌رو پدر ادبیات علمی-تخیلی لقب گرفت.

آقای فاک با دوستانش شرمه می‌بندد که گروهی زمین را در هشتاد روز دور بزنند همه معتقدند که چنین چیزی غیرممکن است. کافی است او گرفتار نوبان یا جزدان شود و یا از کشتی جا بماند. اما آقای فاک همراه با خدمتکارش به راه می‌افتد.



افق | افق

www.afaghbooks.com

ISBN 978-964-389-432-0



9789643894320

چاپ  
پانزدهم